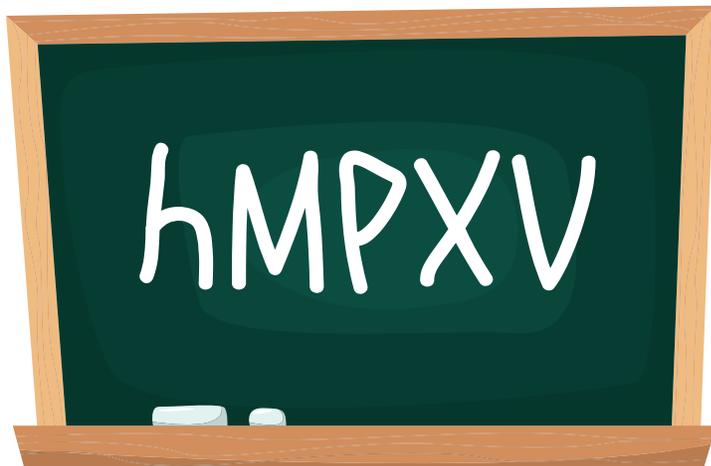


# Información Sobre hMPXV Para Comunidades Escolares

Es posible que haya oído hablar de hMPXV (variola del mono) y le preocupa cómo puede afectar a su comunidad escolar a medida que comenzamos el año escolar 2022-2023. Ha habido una pequeña cantidad de casos en niños en todo el país, incluso en Oregón. Los padres pueden estar preocupados, ya que ahora todos tenemos una mayor atención y una reacción emocional a las enfermedades infecciosas.

Con nuestro conocimiento actual de cómo se propaga hMPXV, creemos que las escuelas serán lugares de bajo riesgo para la transmisión. El Departamento de Salud Pública del Condado de Multnomah desea compartir nuestra comprensión y orientación actuales sobre hMPXV en lo que respecta a los niños y las escuelas.



## ¿Qué es hMPXV?

hMPXV (la versión humana de la viruela del mono) es una enfermedad cutánea provocada por un virus relacionado con la viruela, pero diferente de ella. hMPXV es mucho más difícil de contraer y no es tan grave como la viruela. Casi todos se recuperan en 2 a 4 semanas sin tratamiento.

## Información local

El primer caso de hMPXV se confirmó en Oregón el 16 de junio de 2022. Ha habido 89 casos conocidos en Oregón hasta el 8 de agosto de 2022. Casi todos los casos en Oregón han sido hombres mayores de 20 años, la mayoría en la treintena.

## Niños y hMPXV

El primer caso pediátrico de viruela del mono en Oregón se confirmó el 17 de agosto de 2022. Por razones de privacidad, no se divulgan la edad, el condado y otros detalles sobre los casos pediátricos.

Sabemos que los niños menores de 8 años, los niños con eccema y otras afecciones de la piel y los niños con sistemas inmunocomprometidos pueden tener un mayor riesgo de enfermedad grave cuando contraen hMPXV.

## ¿Cómo se propaga hMPXV?

Cualquiera puede contraer hMPXV a través de un contacto muy cercano con alguien infectado. No se limita a una comunidad u otra. Sin embargo, este virus no se propaga tan fácilmente como el COVID, el sarampión o la varicela. hMPXV se propaga principalmente a través del contacto cercano de piel con piel con las llagas de alguien. El contacto cercano con toallas, ropa u otros objetos usados por alguien con el virus también puede propagar el virus.

A diferencia del COVID-19, las personas con hMPXV solo pueden propagar el virus mientras tienen síntomas o llagas que no se han curado por completo.

## Prevención de contraer la enfermedad

Los mensajes que compartimos con nuestros hijos para protegerlos de cualquier enfermedad también los protegerán de hMPXV:

- Evite tocar las erupciones de otras personas
- Evite tocar la sangre y otros fluidos corporales de otras personas.
- Evite compartir ropa, platos, utensilios y ropa de cama con otros niños.
- Lávese las manos con frecuencia, especialmente después de ir al baño y antes de comer

Si bien sabemos que hMPXV tiene una pequeña posibilidad de ser transmitido por superficies y artículos compartidos, las prácticas de limpieza y desinfección implementadas por las escuelas antes y durante el COVID-19 son suficientes para prevenir la transmisión superficial. Durante el brote mundial actual de hMPXV, las personas no se infectan al tocar superficies en escuelas, autobuses, edificios públicos, etc. No se infectan por encuentros casuales con amigos y miembros de la comunidad.

Si un miembro del hogar tiene hMPXV, siga la guía del CDC (Centro para el Control y Prevención de Enfermedades) para la limpieza y desinfección en el hogar para proteger a otros miembros del hogar.

## Síntomas y pruebas

El sarpullido es el síntoma más común de la viruela del mono, y puede parecerse a los sarpullidos que se observan con más frecuencia en los niños, incluidos los sarpullidos causados por la varicela, el herpes, los sarpullidos alérgicos en la piel y la enfermedad de manos, pies y boca. Otros síntomas comunes incluyen fiebre, ganglios linfáticos inflamados, fatiga y dolor de cabeza, aunque estos síntomas no siempre están presentes.

Si usted o su hijo tienen síntomas, especialmente si han estado en contacto con alguien con la infección, aíslese en casa hasta que pueda comunicarse con un proveedor de atención médica para decidir si necesita una prueba. Mantenga cualquier sarpullido o llaga nueva cubierta con ropa o vendajes hasta que un proveedor de atención médica pueda revisarla. Use una máscara alrededor de los demás.

Las pruebas para hMPXV están ampliamente disponibles. La mayoría de los proveedores de atención médica tienen los suministros y el equipo de protección personal para completar las pruebas.

## Esfuerzos de salud pública

Cualquier persona diagnosticada con hMPXV será contactada y recibirá información de su departamento de salud local sobre los próximos pasos y cómo mantener seguros a su hogar y comunidad. Esto incluye que el departamento de salud se comunique con cualquier persona que haya sido identificada como un contacto cercano.

Si se identifica a un niño como un contacto cercano o si la prueba da positivo, nuestro equipo lo ayudará a acceder a la atención y considerará si se necesita una vacuna o un tratamiento para reducir la posibilidad de una enfermedad grave o de infectar a otros.

A cualquier persona que haya sido identificada como un contacto cercano y que no tenga síntomas no se le pedirá que se ponga en cuarentena. Proporcionaremos información sobre qué observar y qué hacer si se desarrollan síntomas.

El Departamento de Salud Pública del Condado de Multnomah se comunicará regularmente con el liderazgo escolar local para compartir información actual y recibir actualizaciones sobre posibles situaciones de hMPXV en las escuelas. Si una escuela experimenta una exposición, trabajaremos en estrecha colaboración para identificar los riesgos y brindar orientación.